



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento di Filosofia
e Beni Culturali

Dipartimento di Filosofia e Beni Culturali
Università Ca' Foscari Venezia
Malcantòn Marcorà – Dorsoduro 3484/D, 30123 Venezia
P.IVA 00816350276 - CF 80007720271
www.unive.it/dip.fbc

OGGETTO: APPROVAZIONE ATTI E CONFERIMENTO INCARICO SELEZIONE PUBBLICA PER IL CONFERIMENTO DI UN (1) INCARICO DI LAVORO AUTONOMO NELLA FORMA DELLA COLLABORAZIONE OCCASIONALE PER ATTIVITÀ DI SUPPORTO/FUNZIONALE ALLA RICERCA NELLO SPECIFICO "TRADUZIONE DAL CROATO ALL'ITALIANO DEL LIBRO DI JASENKA GUDELJ E LARIS BORIĆ INTITOLATO UVELIKO I U MALO: LIK I LIKOVNOST RENESANSNOG CRESA" IN SENO AL PROGETTO ERC "ADRIARCHCULT - ARCHITECTURAL CULTURE OF THE EARLY MODERN EASTERN ADRIATIC" GA N. 865863, CUP: H74I20000420006.

(rif. Bando rep. n. 1398/2022 Prot. n. 117983 del 22/11/2022)

IL DIRETTORE

- VISTO lo Statuto di Ateneo;
- VISTO il Regolamento di Ateneo per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità;
- VISTO il Regolamento per il conferimento di incarichi a personale esterno emanato con D.R. n. 914/2011 del 27/10/2011 e modificato con D.R. n. 321 del 22/04/2014 e D.R. n. 548 del 10 luglio 2019. Modifiche entrate in vigore il 17/07/2019;
- VISTO il bando Rep. n. 1398/2022 Prot. n. 117983 del 22/11/2022 per la selezione pubblica per l'attribuzione n. 1 incarico di lavoro autonomo nella forma della collaborazione occasionale per attività funzionale alla ricerca, nello specifico "TRADUZIONE DAL CROATO ALL'ITALIANO DEL LIBRO DI JASENKA GUDELJ E LARIS BORIĆ INTITOLATO UVELIKO I U MALO: LIK I LIKOVNOST RENESANSNOG CRESA" in seno al progetto ERC "ADRIARCHCULT - Architectural Culture of the Early Modern Eastern Adriatic" GA N. 865863, CUP: H74I20000420006, presso il Dipartimento di Filosofia e Beni Culturali;
- VISTO il verbale della Commissione giudicatrice - designata con Decreto del Direttore Rep. n. 1489/2022 Prot 132938 del 02/12/2022 - di cui al Rep. n. 152/2022 Prot n. 141326 del 12/12/2022;
- ACCERTATA la regolarità della procedura di selezione;
- PRESO ATTO che la struttura proponente ha attestato la conformità del provvedimento alla legislazione vigente e ai regolamenti di Ateneo;

DECRETA

Art. 1: Sono approvati gli atti della Commissione giudicatrice relativi alla selezione pubblica per il conferimento di n. 1 incarico di lavoro autonomo nella forma della collaborazione occasionale per attività funzionale alla ricerca, nello specifico "TRADUZIONE DAL CROATO ALL'ITALIANO DEL LIBRO DI JASENKA GUDELJ E LARIS BORIĆ INTITOLATO UVELIKO I U MALO: LIK I LIKOVNOST RENESANSNOG CRESA" in seno al progetto ERC "ADRIARCHCULT - Architectural Culture of the Early Modern Eastern Adriatic" GA N. 865863, CUP: H74I20000420006, presso il Dipartimento di Filosofia e Beni Culturali. Procedura bandita con provvedimento Rep. n. 1398/2022 Prot. n. 117983 del 22/11/2022 pubblicata all'albo on line dell'Ateneo in data 22/11/2022;

Art. 2: Dagli atti risulta vincitrice la seguente candidata MARIJANA PULJIĆ;

Art. 3: Il conferimento dell'incarico alla dott.ssa MARIJANA PULJIĆ risultata vincitrice della selezione.



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento di Filosofia
e Beni Culturali

Dipartimento di Filosofia e Beni Culturali
Università Ca' Foscari Venezia
Malcanton Marcorà – Dorsoduro 3484/D, 30125 Venezia
P.IVA 00816350276 - CF 80007720271
www.unive.it/dip.fbc

Art. 4: Il presente decreto verrà reso pubblico mediante inserimento nell'albo on line dell'Ateneo e nelle pagine web dedicate come da bando.

Il Direttore
del Dipartimento di Filosofia e Beni Culturali
Prof. Giuseppe Barbieri

Visto R.P.A.
Il Segretario
del Dipartimento di Filosofia e Beni Culturali
Avv. Esterita Vanin



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento di Filosofia
e Beni Culturali

Dipartimento di Filosofia e Beni Culturali
Università Ca' Foscari Venezia
Malcanton Marcorà – Dorsoduro 3484/D, 30123 Venezia
P.IVA 00816350276 - CF 80007720271
www.unive.it/dip.fbc

Estratto dagli atti della selezione

Bando Rep. N. 1398/2022 Prot. n. 117983 del 22/11/2022

Commissione Valutatrice

La commissione, nominata con Decreto del Direttore n. 1489/2022 Prot 132938 del 02/12/2022, è così composta:

Prof.ssa Martina Frank - Presidente della Commissione

Prof.ssa Jasenka Gudelj - Membro della Commissione

Dott.ssa Marija Bradaš (DSLCC) - Membro della Commissione e segretario verbalizzante

Criteri di valutazione curriculum 50/50 punti:

- a. valutazione titoli e pubblicazioni (max 10 punti):
 - 1. Titolo di studio (oltre al titolo previsto per l'accesso): massimo 5 punti;
 - 2. Pubblicazioni: massimo 5 punti.

- b. valutazione esperienza professionale (max 40 punti):
 - 1. Esperienza professionale comprovata dal Curriculum vitae nella traduzione dal Croato/Serbo/Bosniaco all'Italiano di testi letterari o saggistica, massimo 40 punti.

Totale: punti 50/50.

Dalla valutazione dell'esperienza professionale è stata esclusa l'attività lavorativa fatta valere come requisito di accesso alla procedura.

La commissione rileva, ai sensi dell'Art. 4 del bando, che ** candidat* T. Z. (nat* il 22/04/1983) non risulta il possesso del requisito del titolo di studio alla data di scadenza del bando: diploma di laurea del Vecchio Ordinamento (ante DM 509/99) o Laurea Specialistica/Magistrale, conseguita ai sensi dell'ordinamento di cui al DM 509/99 e DM 270/04 nell'ambito delle lingue e letteratura croata/serba/bosniaca, dichiarando invece il possesso di un Master Degree in Disegno di moda (MA Textile Technology and Engineering), e non viene pertanto ammess* alla selezione.

Valutazione candidati

Cognome	Nome	Data di nascita	Totale
			50/50
P.	M.	09/11/1995	32/50

Il Direttore
del Dipartimento di Filosofia e Beni Culturali
Prof. Giuseppe Barbieri

La segretaria
Del Dipartimento di Filosofia e Beni Culturali
Avv. Esterita Vanin